






Musik(en) in der Levante: Einführung

MUSEUM FÜR ISLAMISCHE KUNST
UNTERRICHTSMATERIAL
FACH: MUSIK



Übersicht

	Seite	Arbeitsblätter
I Einführung	3	
II Unterschiede und Gemeinsamkeiten	11	
III Musik(en) in der Levante	29	
Hörbeispiel 1	31	
Hörbeispiel 2	32	
Hörbeispiel 3	33	
Impressum	34	



Die Levante als Region

Einführung



Die Levante als Region

Einführung

Zur Levante im engeren Sinn werden Syrien, Libanon, Israel, die Palästinensischen Gebiete und Jordanien gezählt. Die Länder liegen im Osten des Mittelmeerraums.

1




Die Levante als Region

Einführung

Woher kommt der Begriff „Levante“?

Der Begriff „Levante“ leitet sich ursprünglich von „*levare*“ (lateinisch: „aufgehen“) ab und bezeichnet so gesehen die Region, in der die Sonne aufgeht (also: Osten).

 Aus welcher Perspektive ist das gedacht? Östlich wovon liegen die Länder, die zur Levante gezählt werden?



Die Levante als Region

Einführung



Die Levante als Region

Einführung

Im Arabischen wird die Levante-Region oft als „Länder des Nordens“ – auf Arabisch *Bilad asch-Scham* (بِلَاد الشَّام) bezeichnet.

 Aus der Perspektive welcher heutigen Staaten liegen die Länder der Levante im Norden?



Die Levante als Region

Einführung



Die Levante als Region

Einführung



Ordnet die Städte den Ländern zu!

1

Damaskus



Tel Aviv

Libanon

Ramallah

Jordanien

Aleppo

Syrien

Amman

Israel

Beirut

Palästinensische

Gebiete



Die Levante als Region

Einführung

- Damaskus → Syrien
- Tel Aviv → Israel
- Ramallah → Palästinensische Gebiete
- Aleppo → Syrien
- Amman → Jordanien
- Beirut → Libanon



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

Same same, but different?



Auf den nächsten Folien
lernt ihr einige Unterschiede
und Gemeinsamkeiten in
der Region kennen.



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten



Besprecht gemeinsam: Erkennt ihr die Gerichte und Lebensmittel auf den Bildern? Habt ihr sie selbst schon einmal gegessen? Wo?



Abb. 4



Abb. 5



Abb. 6



Abb. 7



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 **Beschreibt**, welche unterschiedlichen Landschaften ihr erkennt.

1



Abb. 8



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 **Beschreibt**, welche unterschiedlichen Landschaften ihr erkennt.

1



Abb. 9



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 **Beschreibt**, welche unterschiedlichen Landschaften ihr erkennt.

1



Abb. 10



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten



Beschreibt, welche unterschiedlichen Landschaften ihr erkennt.

1



Abb. 11



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 **Beschreibt** die Unterschiede zwischen Stadt und Land.

1



Abb. 12



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 **Beschreibt** die Unterschiede zwischen Stadt und Land.

1



Abb. 13



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 **Beschreibt** die Unterschiede zwischen Stadt und Land.

1



Abb. 14



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 Zu welchen Religionsgemeinschaften gehören diese Gebäude?

1



Abb. 15



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

☞ Zu welchen Religionsgemeinschaften gehören diese Gebäude?

1



Abb. 16



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

☞ Zu welchen Religionsgemeinschaften gehören diese Gebäude?

1



Abb. 17



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 Zu welchen Religionsgemeinschaften gehören diese Gebäude?

1



Abb. 18a



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

 Zu welchen Religionsgemeinschaften gehören diese Gebäude?

1



Abb. 18b



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten



Ratet: Welches Bild wurde in welchem Land aufgenommen?

Libanon

Jordanien

Syrien



1



Abb. 19



Abb. 20



Abb. 21



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten



Sammelt gemeinsam: Welche Sprachen werden in den Ländern der Levante gesprochen?

1



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

Arabisch ist in der Levante sehr verbreitet und wird in allen Ländern der Levante gesprochen. Die arabische Sprache verbindet daher viele Menschen in der Region.

In der Levante werden aber auch **Kurdisch, Armenisch, Hebräisch, Aramäisch und Tscherkessisch** gesprochen. Viele Menschen sprechen wegen der Kolonialvergangenheit auch Französisch und Englisch.



Die Levante als Region

Unterschiede und Gemeinsamkeiten

Vertiefung

Die Levante ist bis heute sprachlich, ethnisch und religiös sehr vielfältig. Sie war schon in der Antike eine Region, die an wichtigen **Handelsrouten** wie der Seidenstraße lag. Deshalb reisten viele Händler:innen und Waren zwischen Europa, Indien und China durch die Levante.

Auch für viele Religionsgemeinschaften spielt die Region eine wichtige Rolle. Diese Faktoren haben zur **gesellschaftlichen Vielfalt** der Levante beigetragen.



Musik(en) in der Levante



Abb. 22



Abb. 23



Abb. 24



Abb. 25

Musik(en) in der Levante

Viele Städte in der Levante haben eine lange und herausragende Musikgeschichte. Das ist auch damit verbunden, dass diese Städte schon lange wichtige Handelszentren und durch den damit verbundenen Wohlstand auch kulturelle Zentren sind. Ihr werdet gleich **berühmte Musiker:innen und Bands** und ihre **Musikstile** kennen lernen.

Wir konzentrieren uns dabei auf **arabischsprachige Musik** aus der Region.



Musik(en) in der Levante

Hörbeispiel 1: Aleppos Superstar Sabah Fakhri

Sabah Fakhri ist einer der bekanntesten Musiker Syriens und macht traditionelle arabische Musik. Er singt auf Arabisch.

- Wie hört sich die Sprache an, wenn sie gesungen wird?
- Welche Unterschiede zum Deutschen fallen euch auf?
- Wie wirkt sich das auf die Musik aus?



Hört das Musikbeispiel an und **notiert** eure Antworten.

1



Abb. 22

[URL](#)



Musik(en) in der Levante

Hörbeispiel 2: Fairuz – Ein Idol zwischen Pop und Kirche

Die Libanesin Fairuz ist eine der bekanntesten Sängerinnen in der arabischen Welt. Sie ist musikalisch in zwei verschiedenen Kontexten aktiv.

1



Welche sind das? **Beschreibt** die Unterschiede zwischen den Videos.



Video 1: 'Allamuni

[URL](#)



Video 2: Al-yum 'ūliqa 'āla chaschaba

[URL](#)



Musik(en) in der Levante

Hörbeispiel 3: Mashrou' Leila – Pop/Rock/Indie

Die Band Mashrou' Leila ist eine Indie-Rockband aus dem Libanon. Hört euch das Lied *Fasatin* an. *Fasatin* bedeutet auf Deutsch „Kleider“ (Plural von Kleid).



Wie wirkt Indie/Popmusik in arabischer Sprache auf euch?

- Notiert den Ablauf des Liedes (z.B. Strophe, Refrain, Bridge).
- Was denkt ihr, worum es in dem Lied geht?



Abb. 24: Die Band Mashrou' Leila



[URL](#)

Video 3: *Fasatin*



Impressum

© Fotos:

Titelbild, Abb. 25: Ethnologisches Museum der Staatlichen Museen zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz / Susanna Schulz (Titelbild: nur Detail)

Pixabay

Abb. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 20, 21

Abb. 3, 15: Bertramz, CC BY 3.0 / Wikimedia Commons

<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=8390033>

Abb. 10: Stefan Weber

Abb. 13: Sean Long, CC BY-NC-ND 2.0 / Flickr

https://www.flickr.com/photos/spdl_n1/506738306/

Abb. 16: Omarali85, CC BY-SA 4.0 / Wikimedia Commons

<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=50348866>

Abb. 17: Issam Hajjar, CC-BY-NC-ND. Aufnahme aus dem Jahr 2006.

Impressum

© Fotos:

Abb. 18a: Sodierkes, CC BY-NC 2.0 / Flickr

<https://www.flickr.com/photos/morgenlande/25517981333/>

Abb. 18b: Argooya, Public Domain / Wikimedia Commons

https://en.wikipedia.org/wiki/Sayyidah_Zaynab#/media/File:Lady_zaynab_mosque.jpg

Abb. 19: Amer Jazaerli

Abb. 22: Khalid Almasoud, CC BY-NC-SA 2.0 (nur Detail) / Flickr

<https://www.flickr.com/photos/khalid-almasoud/2069007631/>

Abb. 23: Novalib2, CC BY-SA 3.0 / Wikimedia Commons

<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=18897832>

Abb. 24: Anteger11, CC BY-SA 4.0 / Wikimedia Commons

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Libanonrock_56-2.jpg

Impressum

© Screenshots

Video 1 (S. 32): Fairouz – Allamouni, Believe A. (im Auftrag von Modissa - Randa Phone) u.a.,
<https://www.youtube.com/watch?v=NYJXgOxLH5U> (05.08.2022)

Video 2 (S. 32): Fairuz - Pasi3n de Cristo, Ghassan Asfour,
<https://www.youtube.com/watch?v=EB2B7VQj3iA> (05.08.2022)

Video 3 (S. 33): Mashrou' Leila - Fasateen (Official Music Video), BMI - Broadcast Music Inc. u.a.,
<https://www.youtube.com/watch?v=6HqHdBlQEe8> (05.08.2022)

© Karten:

H.W. Stiefel, Lenting

S. 4 & 6: „Europa und seine Nachbarn, politisch, deutsch/arabisch“ (nur Details)

S. 8: „Die Welt politisch und physisch“ (nur Detail)

Shutterstock

S. 3: Bild-ID 1961338129

S. 10: Bild-ID 1670674021

Impressum



**Museum für
Islamische Kunst**
Staatliche Museen zu Berlin

Herausgeber:

Museum für Islamische Kunst – Staatliche Museen zu Berlin
Stiftung Preußischer Kulturbesitz
Geschwister-Scholl-Straße 6
10117 Berlin
Email: isl@smb.museum
www.smb.museum

Erstellt im Rahmen des Projekts „Gemeinsame Vergangenheit – Gemeinsame Zukunft II“

Projektleitung:

Miriam Kurz und Stefan Weber

Konzeption, Umsetzung:

Luise Rauer

Redaktionelle Bearbeitung:

Miriam Kurz unter Mitarbeit von Laura Beusmann

Mit Dank an:

Didaktische Revision: Nicola Hallstein
Fachliches Lektorat: Luise Rauer, Stefan Weber

Für die freundliche Bereitstellung des Kartenmaterials danken wir dem Verlag H.W. Stiefel, Lenting.

Das Projekt „Gemeinsame Vergangenheit – Gemeinsame Zukunft II“ wird gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien.



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien